

نام درس: ساخت زبان فارسی	تعداد سؤالات: نسی ۳۰ تکمیلی	تشریحی
رشته تحصیلی: گرایش: مترجمی زبان انگلیسی	زمان امتحان: نسی و تکمیلی ۷۰ دقیقه	تشریحی - ۱۵ دقیقه
کلاس درس: ۱۷۰۰۹۴	تعداد کل صفحات: ۳	
بهترین گزینه را برای پاسخگویی به سؤالات زیر انتخاب کنید.		
۱. برنامه‌های تهیه شده برای ترجمه ماشینی به چه زبانی است؟	الف. زبان اشاره	ب. فرا زبان منطق
ج. زبان فارسی	د. زبان خاص ریاضی	
۲. کدامیک از موارد زیر جزئی از نظام زبان است؟	الف. ماده	ب. محیط
ج. جوهر	د. واج	
۳. ساختمان زبان چگونه است؟	الف. چندجانبه و غیرانتزاعی	ب. قشری و انتزاعی
ج. انتزاعی و تکلیه‌ای	د. مادی و غیرالنتزاعی	
۴. در هنگام توصیف یک زبان مفروض، زبانشناس چگونه عمل می‌کند؟	الف. درباره آن زبان قضاوت می‌کند.	ب. ساخت‌های آن زبان را به دو گروه درست و غلط تقسیم می‌کند.
ج. چگونگی کاربرد آن را توصیف می‌کند بدون اینکه چیزی تجویز شود.	د. در خط سیر طبیعی آن زبان دخالت می‌کند.	
۵. در هنگام تحلیل یک زبان، چنانچه تحلیل‌گر بخشی از داده‌های آن زبان را از پنج قرن پیش انتخاب کند و بخشی از داده‌ها را نیز از زمان حال جمع‌آوری نماید، مرتکب کدام اشتباه شده است؟	الف. مخلوط کردن گونه‌های زبان.	ب. تحمیل مقولات زبان بیگانه به آن زبان.
ج. نداشتن چارچوب نظری مناسب.	د. مخلوط کردن صورت و معنی.	
۶. زبانها طرح‌ها و الگوهای متفاوت را بر چه چیز تحمیل می‌کنند؟	الف. معنا	ب. ماده اولیه
ج. فونولوژی	د. ویژگی‌های ممیز	
۷. واج‌های /b/ و /p/ در کدام خصوصیات مشترکند؟	الف. دولبی و انسدادی بودن	ب. واکدار بودن
ج. بیواک بودن	د. دولبی و سایشی بودن	
۸. دستگاه خط به چه معناست؟	الف. انتزاع آواهای ممیز و تنظیم آنها در یک شبکه.	ب. انتزاع جزئیات نشانه‌های دیداری و تنظیم آنها بر روی یک پیوستار.
ج. انتزاع خصوصیات ممیز از نشانه‌های دیداری و تنظیم آنها در یک شبکه.	د. بازنویسی علائم نوشتاری به‌صورت یک شبکه.	
۹. قسمتی از جنبه صوری زبان که طبقات باز در آن عمل می‌کنند چه نام دارد؟	الف. دستگاه	ب. دستور
ج. بافت	د. واژگان	
۱۰. محور زنجیری نماینده چه چیز و بر روی کدام بُعد است؟	الف. امکانات مختلف گوینده / زمان	ب. توالی عناصر سازنده زبان / زمان
ج. امکانات مختلف گوینده / مکان	د. توالی عناصر سازنده زبان / مکان	

نام درس: ساخت زبان فارسی

رشته تحصیلی: گرایش مترجمی زبان انگلیسی

کلاس: ۱۷۰۰۹۴

تعداد سؤالات: ۳۰ تکمیلی

زمان امتحان: ۷۰ دقیقه تشریحی

تعداد کل صفحات: ۳

۱۱. جمله «ما می‌دیدیم» از چند واج تشکیل شده است؟  
الف. ده ب. هفت ج. نه د. هشت
۱۲. کدام مقوله متعلق به محور انتخابی است؟  
الف. طبقه ب. واحد ج. ساختمان د. خصوصیت
۱۳. کدام واحد زبانی فاقد ساختمان است؟  
الف. واژه ب. عبارت ج. بند د. واژک
۱۴. اساس رده‌بندی برای ورود به یک طبقه چیست؟  
الف. ملاک صرفی ب. ملاک معنایی ج. ملاک نحوی د. ملاک آوایی
۱۵. چنانچه تعداد ضمائر شخصی در زبان فارسی از شش به هشت عدد تغییر کند، ..... ضمائر شخصی تغییر خواهد کرد.  
الف. واحد ب. دستگاه ج. ساختمان د. طبقه
۱۶. کدامیک از موارد زیر دارای مفهوم عینی است؟  
الف. عنصر ساختمانی ب. طبقه ج. مورد د. واج
۱۷. کدام گروه اسمی فاقد طرح واژگانی درست است؟  
الف. معلم خوش اخلاق ب. آدم عاقل ج. درخت فلسفی د. مرغ پرکنده
۱۸. وجود هسته مرکزی در جمله هسته‌ای ..... و وجود وابسته‌ها در آن ..... است.  
الف. اجباری / اختیاری ب. اختیاری / اجباری ج. اجباری / اجباری د. اختیاری / اختیاری
۱۹. جمله «احمد به کتابخانه رفت، دو کتاب قرض گرفت، یک کتاب را به علی داد و یک کتاب را به خانه برد» بیانگر کدام پدیده است؟  
الف. تکرار همپایه ب. تکرار ناهمپایه ج. ترکیب دو جمله هسته‌ای و دو وابسته د. ترکیب سه جمله هسته‌ای و یک وابسته
۲۰. کدامیک از گفته‌های زیر صحیح است؟  
الف. وابسته‌های ثابت معمولاً توالی خود را تغییر می‌دهند. ب. وابسته‌های ثابت همواره قبل از هسته قرار می‌گیرند. ج. وابسته‌های ثابت در آغاز جمله نیز قرار می‌گیرند. د. وابسته‌های ثابت یا بعد از هسته قرار می‌گیرند یا بعد از وابسته دیگری.
۲۱. پیچیدگی یک جمله به چه عاملی بستگی دارد؟  
الف. ساختار واژگان آن ب. جملات خوشه‌ای آن ج. همنشینی مثبت واژگانی د. تعداد لانه‌های آن جمله

نام درس: ساخت زبان فارسی

رشته تحصیلی: گرایش مترجمی زبان انگلیسی

کلاس درس: ۱۷۰۰۹۴

تعداد سؤالات: ۳۰ تکمیلی  
 زمان امتحان: ۷۰ دقیقه تشریحی  
 تعداد کل صفحات: ۳

۲۲. کدامیک از عناصر ساختمانی بند محل کارکرد گروه فعلی است؟  
 الف. ادات      ب. مسندالیه      ج. متمم      د. اسناد
۲۳. گروه قیدی کدام جایگاه را در ساختمان بند اشغال می‌کند؟  
 الف. متمم      ب. ادات      ج. مسندالیه      د. اسناد
۲۴. توالی عادی عناصر ساختمانی در بند مهین چگونه است؟  
 الف. اسناد + متمم + مسندالیه  
 ب. متمم + اسناد + مسندالیه  
 ج. مسندالیه + متمم + اسناد  
 د. مسندالیه + اسناد + متمم
۲۵. آهنگ در بندهای پرسشی که فاقد کلمات پرسشی هستند چگونه است؟  
 الف. افتان      ب. افتان / خیزان      ج. خیزان / افتان      د. خیزان
۲۶. کدامیک از ساخت‌های زیر دارای وجه غیر شخصی است؟  
 الف. کی می‌رود کجا؟  
 ب. چرا من بروم؟  
 ج. شما این نامه را ببرید.  
 د. چه کار می‌توان کرد؟
۲۷. در جمله «علی دادستان مشهوری شد» متمم کدام قسمت است و با توجه به مرجع به چه شکل است؟  
 الف. «دادستان مشهوری» که فاقد مرجع می‌باشد.  
 ب. «دادستان مشهوری» و مرجع آن مسندالیه «علی» می‌باشد.  
 ج. «علی» که فاقد مرجع می‌باشد.  
 د. «علی» که مرجع آن «دادستان مشهوری» می‌باشد.
۲۸. در کدامیک از جملات زیر مسندالیه ترکیبی دیده می‌شود؟  
 الف. رئیس دانشگاه، معاون آموزشی، معاون پژوهشی و رئیس کتابخانه در کتابخانه حضور داشتند.  
 ب. رئیس دانشگاه به دیدار ریاست جمهور و معاونان وی رفت.  
 ج. رئیس دانشگاه از سفر خارج به ایران برگشت.  
 د. رئیس دانشگاه از طریق مشاوره و گفتگو برخی از مشکلات را رفع کرد.
۲۹. ساخت زبانی زیر از نوع بندهای ..... است زیرا جایگاه ..... در آن اشغال نشده است.  
 «چشم‌تان روشن»  
 الف. مهین / متمم      ب. کهن / متمم  
 ج. مهین / مسندالیه      د. کهن / اسناد
۳۰. در جمله «قانون از کجا آورده‌ای و رد زبانها شده است» بند واژگون مرتبه کدام است؟  
 الف. قانون ورد زبانها شده است  
 ب. از کجا آورده‌ای  
 ج. ورد زبانها شده است  
 د. ورد زبانها